

Shishinrai (至心礼)

(Bowing with Sincere Mind)

The musical notation consists of two staves. The top staff is labeled "Leader" and shows a melody with lyrics: Shi shi - n ke - i i - i re e - i. The bottom staff is labeled "All" and shows a melody with lyrics: Na - a mo sho - u - u chi - i - u followed by three options: 1. fu - u - u, 2. ho - o - u, and 3. so - o - u.

し しん けい れい な も しょう ちう ぶつ
 至 心 敬 礼 南 无 常 住 仏
 し しん けい れい な も しょう ちう ほう
 至 心 敬 礼 南 无 常 住 法
 し しん けい れい な も しょう ちう そう
 至 心 敬 礼 南 无 常 住 僧

With a sincere mind, bow reverently, and take refuge in the timeless Buddha.

With a sincere mind, bow reverently, and take refuge in the timeless Dharma.

With a sincere mind, bow reverently, and take refuge in the timeless Sangha.

Three Treasures

Leader:

How rare and wondrous it is to have been born into human life, and now I live it. How rare and wondrous it is to be able to listen to the Buddha-Dharma, and now I am able to hear it. If I do not transcend the world of delusion in this life, when will I ever attain spiritual liberation? May I, along with the entire Sangha, with sincere heart and mind, rely on that which can be truly relied on in life – the Three Treasures.

All:

I rely on the Buddha. May I, along with all sentient beings, awaken to the Great Path with my entire being and discover the highest aspiration, which is to become a Buddha.

I rely on the Dharma. May I, along with all sentient beings, deeply reflect on the meaning of the sutras and gain wisdom that is as deep and vast as the ocean.

I rely on the Sangha. May I, along with all sentient beings, become one Sangha of life, able to move forward and live with a dynamic spirit that is hindered by nothing.

Leader:

The unsurpassed, deep, and wondrous Dharma, even in millions of kalpas, is extremely difficult to encounter, but now I am able to experience and embrace it. May I come to understand and revere the true meaning of the Tathāgata.

Shōshinge (正信偈) Jūnirai (十二礼)

9.
Hi nyo nik-kō fu un mu
Un mu shi ge myō mu an
Gyaku shin ken kyō dai kyō ki
Soku ō chō zetsu go aku shu
10.
Is-sai zen maku bon bu nin
Mon shin nyō rai gu zei gan
Butsu gon kō dai shō ge sha
Ze nin myō fun da ri ke
11.
Mi da butsu hon gan nen butsu
Ja ken kyō man aku shu jō
Shin gyō ju ji jin ni nan
Nan chū shi nan mu ka shi
12.
In do sai ten shi ron ge
Chū ka jichi iki shi kō sō
Ken dai shō kō se shō i
Myō nyo rai hon zei ō ki
13.
Shaka nyo rai ryō ga sen
I shu gō myō nan ten jiku
Ryūju dai ji shut-to se
Shitsu nō zai ha u mu ken
14.
Sen zetsu dai jō mu jō hō
Shō kan gi ji shō an raku
Ken ji nan gyō roku ro ku
Shin gyō i gyō shi dō raku
15.
Oku nen mi da butsu hon gan
Ji nen soku ji nyū hitsu jō
Yui nō jō shō nyo rai gō
Ō hō dai hi gu zei on
16.
Tenjin bo satsu zō ron setsu
Ki myō mu ge kō nyo rai
E shu ta ra ken shin jitsu
Kō sen ō chō dai sei gan
17.
Kō yu hon gan riki e kō
I do gun jō shō is-shin
Ki nyū ku doku dai hō kai
Hitsu gyaku nyū dai e shu shu
18.
Toku shi ren ge zō se kai
Soku shō shin nyo hos-shō jin
Yu bon nō rin gen jin zū
Nyū shō ji on ji ō ge
19.
Hon shi *Donran* ryō ten shi
Jō kō ran sho bo satsu rai
San zō ru shi ju jō kyō
Bon jō sen gyō ki raku hō
20.
Tenjin bo satsu ron chū ge
Hō do in ga ken sei gan
Ō gen ne kō yu ta riki
Shō jō shi in yui shin jin
21.
Waku zen bon bu shin jin potsu
Shō chi shō ji soku ne han
His-shi mu ryō kō myō do
Sho u shu jō kai fu ke
22.
Dōshaku kes-shō dō nan shō
Yui myō jō do ka tsū nyū
Man zen ji riki hen gon shu
En man toku gō kan sen shō

23.

San pu san shin ke on gon
 Zō matsu hō metsu dō hi in
 Is-shō zō aku chi gu zei
 Shi an nyō gai shō myō ka

24.

Zendō doku myō bus-shō i
 Kō ai jō san yo gyaku aku
 Kō myō myō gō ken in nen
 Kai nyū hon gan dai chi kai

25.

Gyō ja shō ju kon gō shin
 Kyō ki ichi nen sō ō go
 Yo i dai tō gyaku san nin
 Soku shō hos-shō shi jō raku

26.

Genshin kō kai ichi dai kyō
 Hen ki an nyō kan is-sai
 Sen zō shū shin han sen jin
 Hō ke ni do shō ben ryū

27.

Goku jū aku nin yui shō butsu
 Ga yaku zai hi ses-shu chū
 Bon nō shō gen sui fu ken
 Dai hi mu ken jō shō ga

28.

Hon shi *Genkū* myō buk-kyō
 Ren min zen maku bon bu nin
 Shin shū kyō shō kō hen shū
 Sen jaku hon gan gu aku se

29.

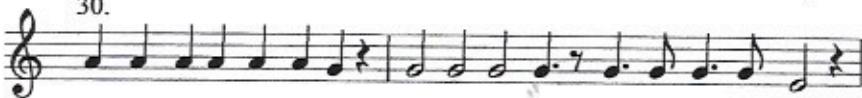


Gen rai shō jī rin den ge Ket-chi gi jō i sho shi



So-ku nyū ja-ku jō mu i raku Hit-chi shin jin i nō nyū

30.



Gu kyō dai ji shū shi tō Jō sai mu hen go-ku jo - ku aku



Do - u zo - ku ji shu gu do — u shin



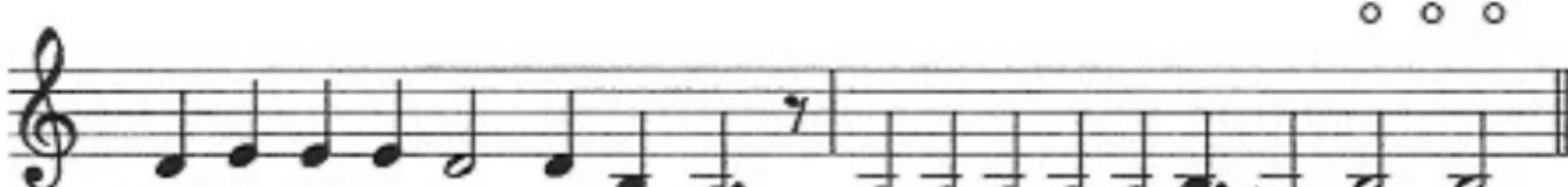
Yu - i ka shin shi — ko - u so - u setsu

Leader

All



Gan ni shi ku do - o - o ku - u Byo-u do - u se i - is - sa - i



Do - u ho - tsu bo da - i shin

O - u jo - u a - n [#]ra - ak - ko